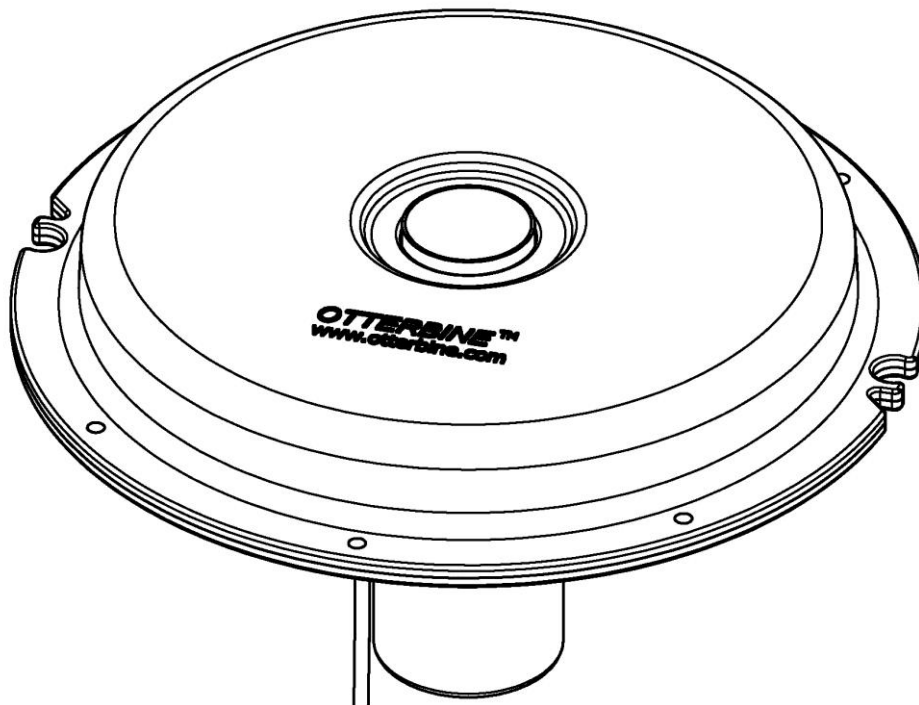
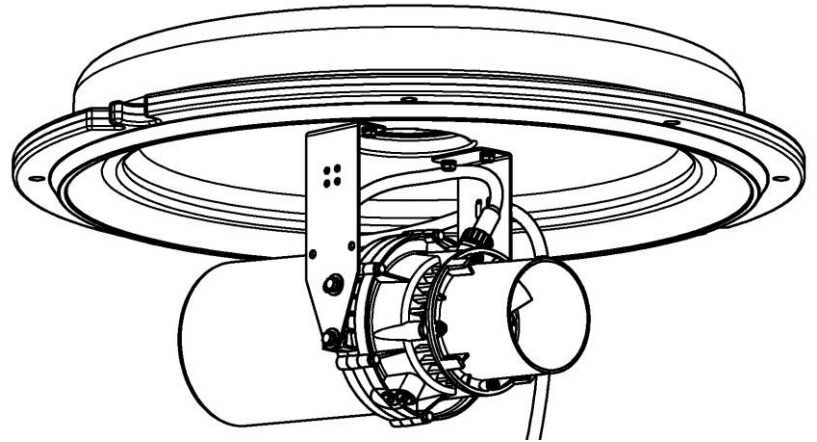
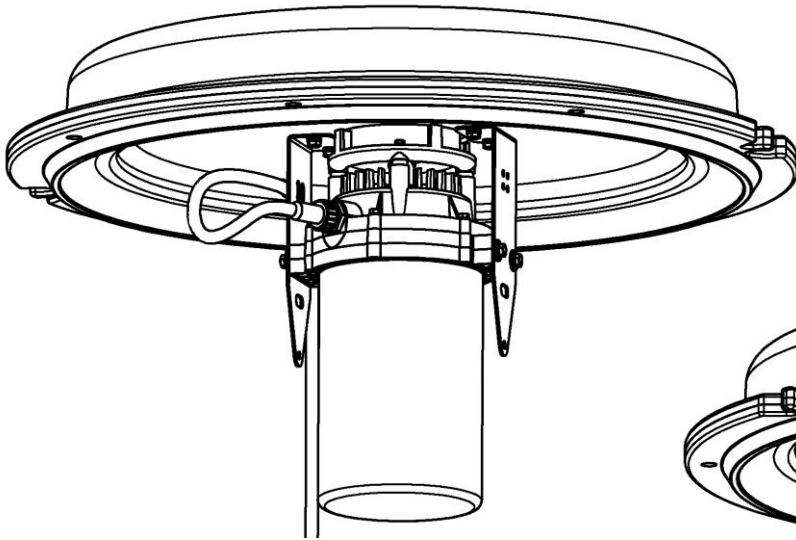




Otterbine Barebo Inc.

Série fractionnaire

Manuel d'installation CE



SÉCURITÉ

LES INTERVENTIONS SUR LE SYSTÈME ÉLECTRIQUE DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉES PAR UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ DANS LE RESPECT DE TOUS LES CODES DE SÉCURITÉ APPLICABLES.

ATTENTION : l'alimentation de l'unité doit être fournie par un dispositif de courant résiduel (Residual Current Device, RCD) dont le courant nominal résiduel de fonctionnement n'excède pas 30 mA et tous les équipements doivent être correctement reliés à la terre.

ATTENTION : vous ne devez en aucun cas activer l'équipement lorsque des personnes se trouvent dans l'eau. Désactivez systématiquement l'ensemble de l'équipement avant d'effectuer des tâches de réparation ou de maintenance quelconques.

ATTENTION : TENEZ LES MAINS ÉLOIGNÉES DE L'IMPULSEUR LORSQUE CELUI-CI EST EN FONCTIONNEMENT. Vous devez déconnecter physiquement l'équipement de la source d'alimentation avant d'entrer dans l'eau pour barboter ou nager.



MISES EN GARDE

- La plage de températures d'exploitation de cet équipement est comprise entre -12° et 40° C ; (10° à 104° F).
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un distributeur Otterbine agréé.

INSPECTION DE L'ÉQUIPEMENT

Inspectez votre équipement et signalez immédiatement les éventuels dommages causés lors du transport au prestataire qui a livré votre unité.

Unité : reportez-vous à la plaque signalétique située sur la carrosserie de l'unité pour vérifier que vous avez reçu une unité présentant les bonnes caractéristiques de puissance et de tension.

Boîtier de commande : vérifiez que le boîtier de commande est compatible avec la puissance et la tension nominales de l'unité. Si le boîtier de commande qui vous a été livré est un modèle Otterbine, référez-vous aux spécifications électriques indiquées sur la plaque signalétique située à l'intérieur de la porte.

Câble d'alimentation : vérifiez que le câble est du bon calibre et de la bonne longueur.

POUR BÉNÉFICIER DE LA GARANTIE, VOUS DEVEZ RENVoyer LA CARTE D'ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE OU

VOUS ENREGISTRER EN LIGNE À L'ADRESSE www.otterbine.com/warrantyform

INSTALLATION ÉLECTRIQUE

DÉCONNECTEZ TOUJOURS L'ÉQUIPEMENT DE L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AVANT D'EFFECTUER DES TÂCHES DE RÉPARATION OU DE MAINTENANCE

Attention : un dispositif de protection de courant résiduel est requis. En l'absence de ce dispositif de protection, vous courez un risque de choc électrique grave ou MORTEL.

Les conducteurs destinés à l'alimentation doivent être de la bonne taille afin de limiter la baisse de tension à 5 % maximum, de la source d'alimentation à l'unité. Dans le cas contraire, l'unité risque d'être endommagée, ce qui annulerait la garantie du produit.

Série fractionnaire 50 Hz. Spécifications électriques				
CV	Volts	Phase	Ampères à pleine charge	Longueur maximale du câble 12 AWG
1/2	220-240	1	2,6 – 2,8	600

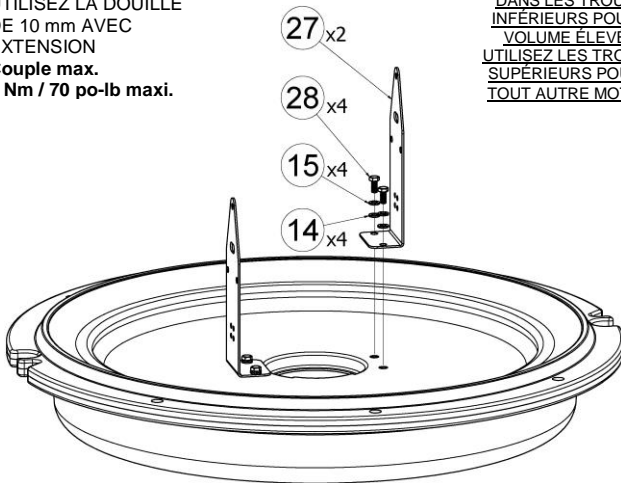
Emplacement du boîtier de commande

1. Le boîtier de commande **ne doit pas** être accessible à partir de l'eau.
2. Si possible, n'exposez pas le boîtier de commande à la lumière directe du soleil.

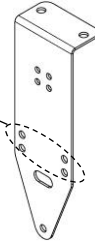
ENSEMBLE FONTAINE AÉRATRICE Série fractionnaire

ÉTAPE 1 – FIXEZ LES GUIDES SUR LE FLOTTEUR ÉTAPE 2 – PLACEZ L'UNITÉ D'ALIMENTATION ENTRE LES GUIDES

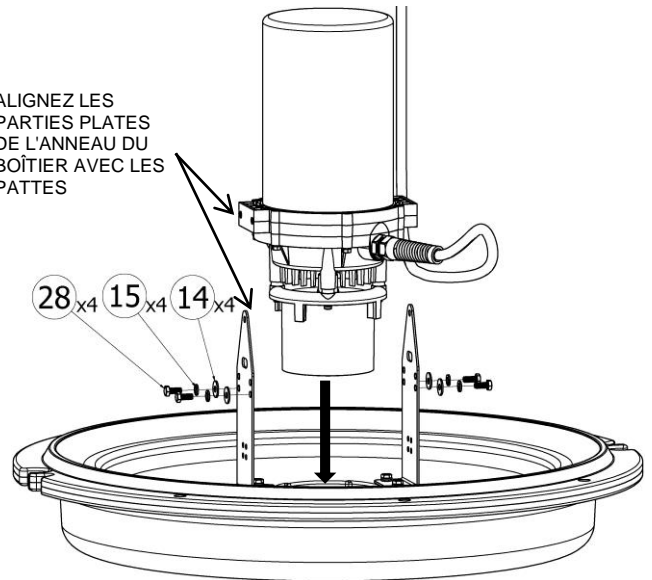
UTILISEZ LA DOUILLE DE 10 mm AVEC EXTENSION
Couple max.
8 Nm / 70 po-lb maxi.



PATTES DE FIXATION DANS LES TROUS INFÉRIEURS POUR VOLUME ÉLEVÉ
UTILISEZ LES TROUS SUPÉRIEURS POUR TOUT AUTRE MOTIF

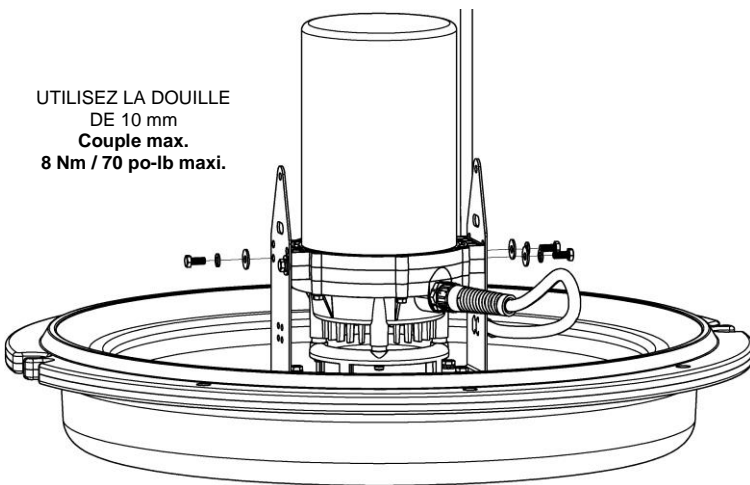


ALIGNER LES PARTIES PLATES DE L'ANNEAU DU BOÎTIER AVEC LES PATTES



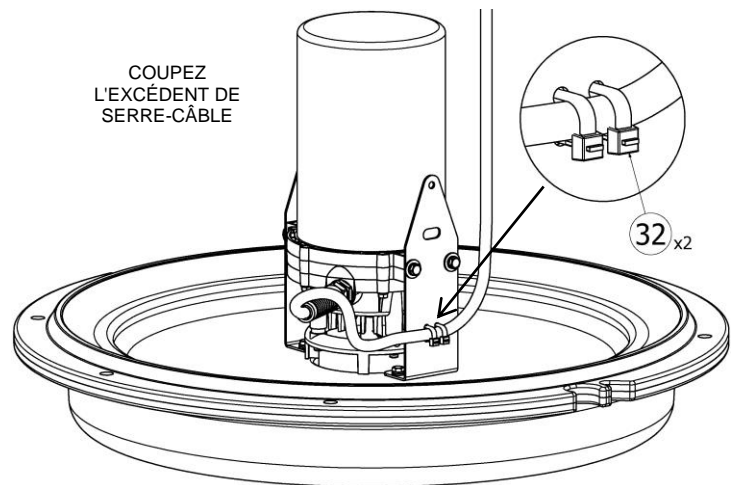
ÉTAPE 3 – POSITIONNEZ L'UNITÉ ET SERREZ LES BOULONS

UTILISEZ LA DOUILLE DE 10 mm
Couple max.
8 Nm / 70 po-lb maxi.



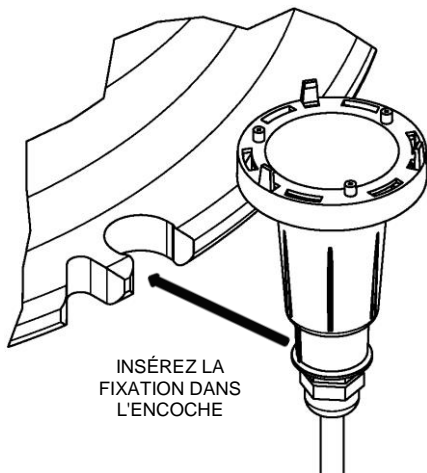
ÉTAPE 4 – INSTALLEZ LES SERRE-CÂBLES

COUPEZ L'EXCÉDENT DE SERRE-CÂBLE

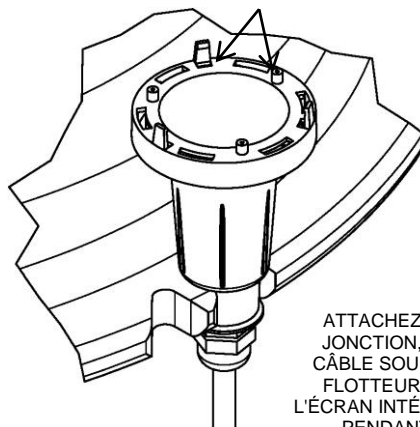


ÉTAPE 5 – FIXEZ L'ÉCLAIRAGE (FACULTATIF)

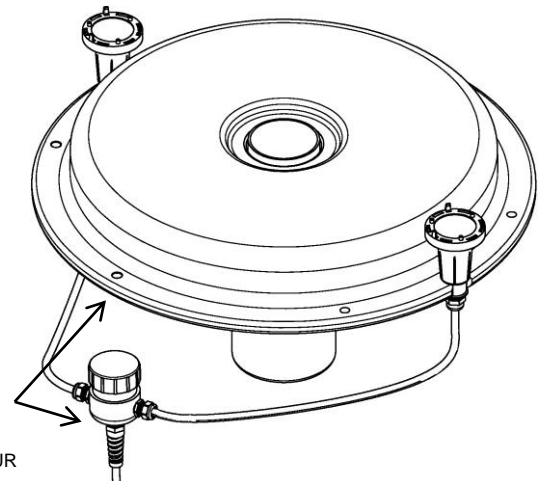
INSÉREZ LA LENTILLE DE COULEUR SUR LES PIEDS (FACULTATIF)



INSÉREZ LA FIXATION DANS L'ENCOCHE



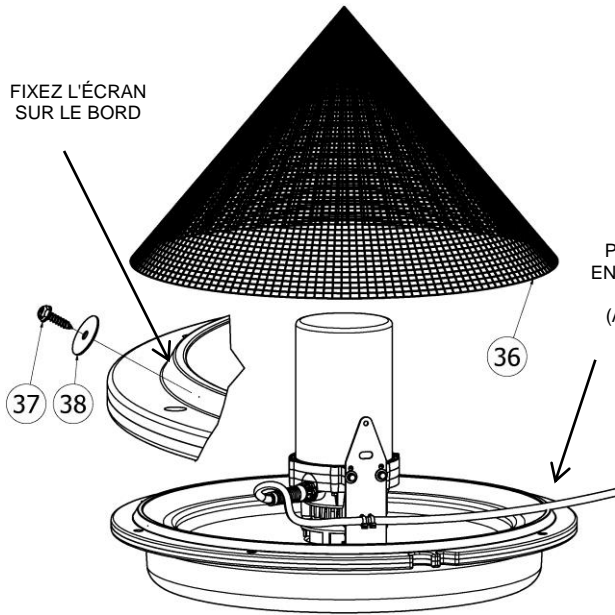
ATTACHEZ LA JONCTION, LE CÂBLE SOUS LE FLOTTEUR ET L'ÉCRAN INTÉRIEUR PENDANT UTILISATION



ÉTAPE 6 – FIXEZ LA GRILLE (NON UTILISÉE SUR LES MIXER)

EN CAS DE NON UTILISATION DE L'ÉCRAN, REMPLACEZ LES VIS DANS LES TROUS, BOUCHEZ OU COMBLEZ TOUJOURS LES TROUS DU FLOTTEUR INUTILISÉS

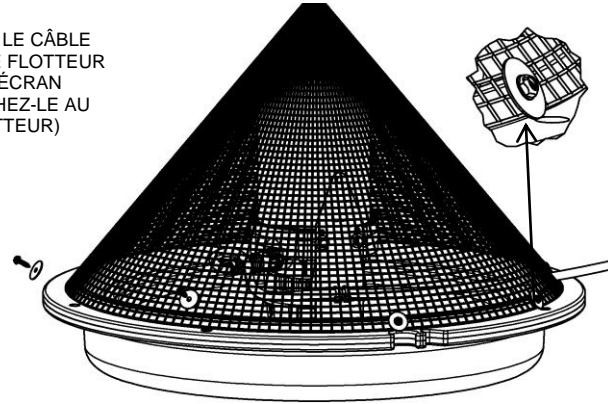
FIXEZ L'ÉCRAN SUR LE BORD



UTILISEZ L'ÉCRAN POUR ÉVITER DE BOUCHER LA CHAMBRE DE POMPE AVEC DES DÉBRIS VOLUMINEUX (RISQUE DE BLOCAGE RÉDUIT SUR GEMINI ET VOLUME ÉLEVÉ)

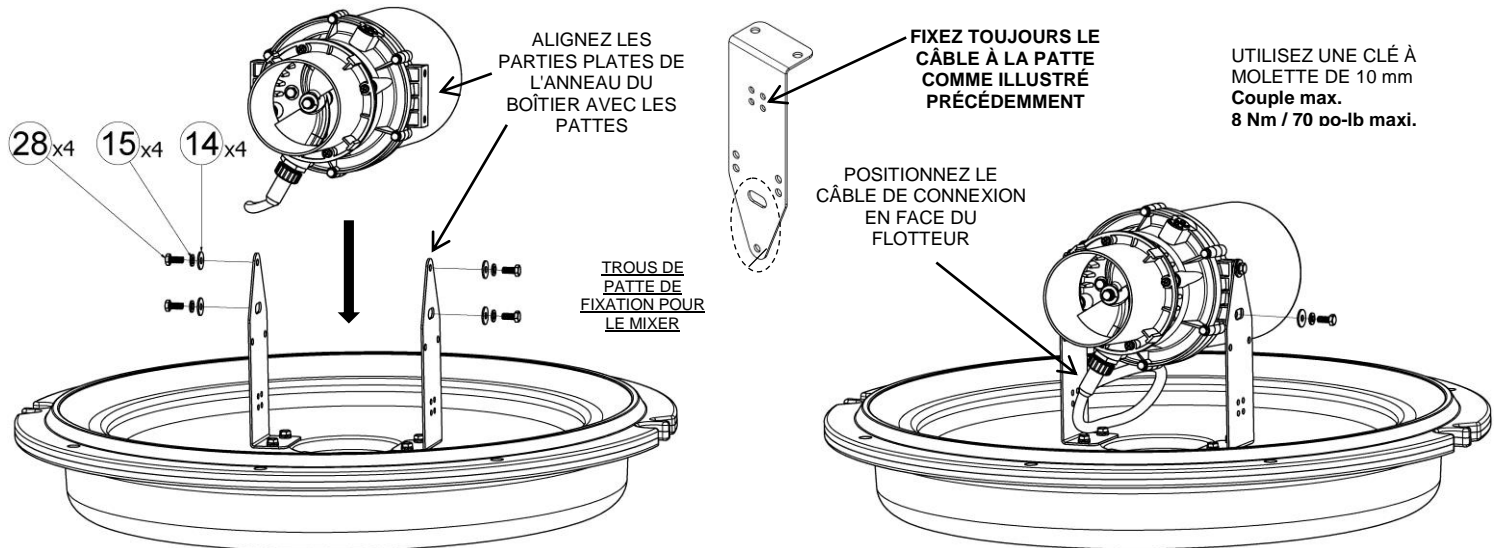
FIXEZ LES ATTACHES DE L'ÉCRAN (8) À INTERVALLE RÉGULIER UTILISEZ UN MANDRIN OU PERCEZ DES TROUS DE 2,5 mm (3/32")

PLACEZ LE CÂBLE ENTRE LE FLOTTEUR ET L'ÉCRAN (ATTACHEZ-LE AU FLOTTEUR)



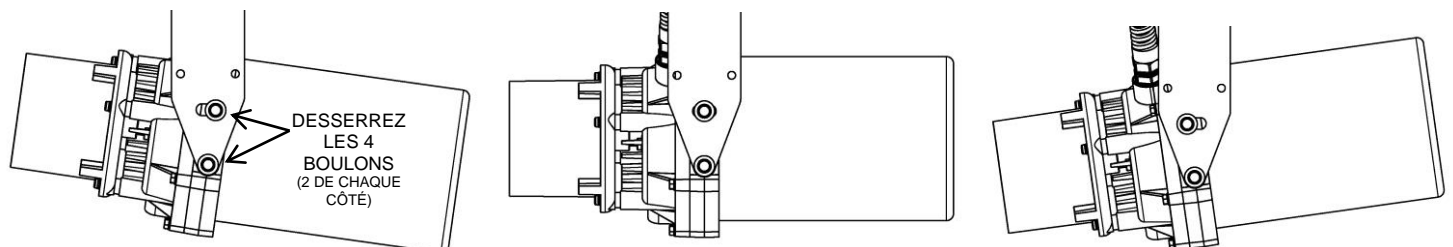
ENSEMBLE MIXER Série fractionnaire

ÉTAPE 1 – PLACEZ L'UNITÉ D'ALIMENTATION ENTRE LES GUIDES ÉTAPE 2 – POSITIONNEZ L'UNITÉ ET SERREZ LES BOULONS



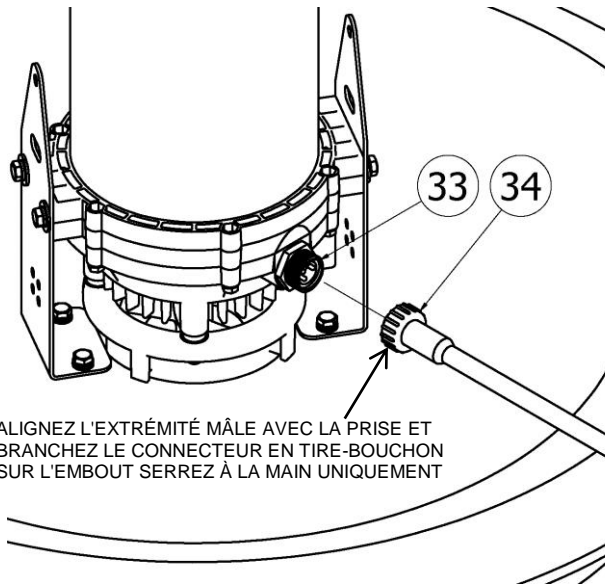
RÉGLAGE DE L'INCLINAISON DU MIXER Série fractionnaire

DESSERREZ LES BOULONS, POSITIONNEZ, PUIS SERREZ Couple de 8 Nm / 70 po-lb maxi.



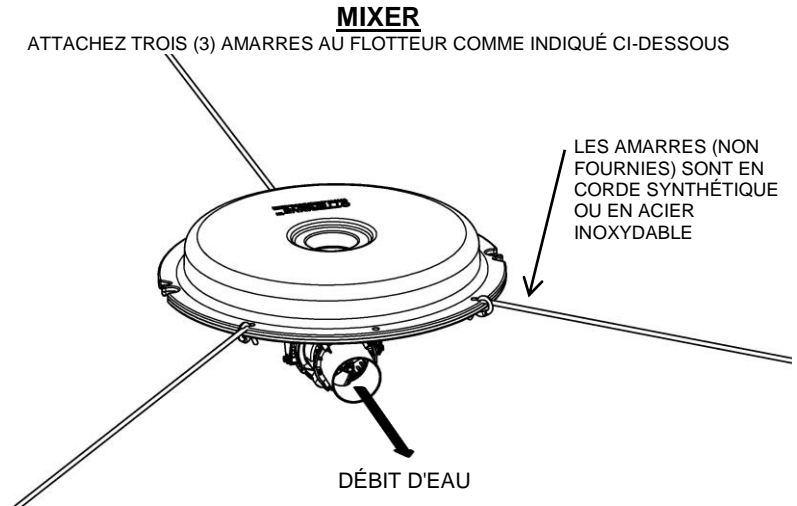
PRÉPARATION DU DÉMARRAGE DE L'UNITÉ

ÉTAPE 1 – CONNECTEUR ÉLECTRIQUE L'UNITÉ



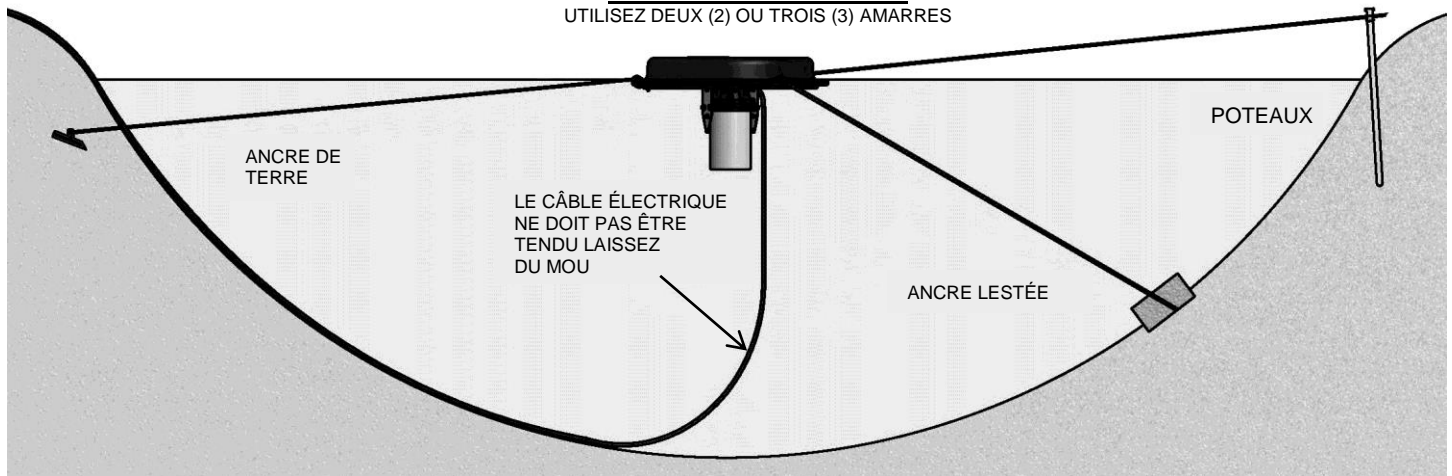
ÉTAPE 2 – FIXEZ LES AMARRES ET DÉMARREZ

ATTACHEZ LES AMARRES AUX POTEAUX DES REBORDS, AUX ANCRÉS DE TERRE OU ANCRÉS LESTÉS (7 kg/15 lb MINIMUM CHACUNE)



FONTAINE AÉRATRICE

UTILISEZ DEUX (2) OU TROIS (3) AMARRES



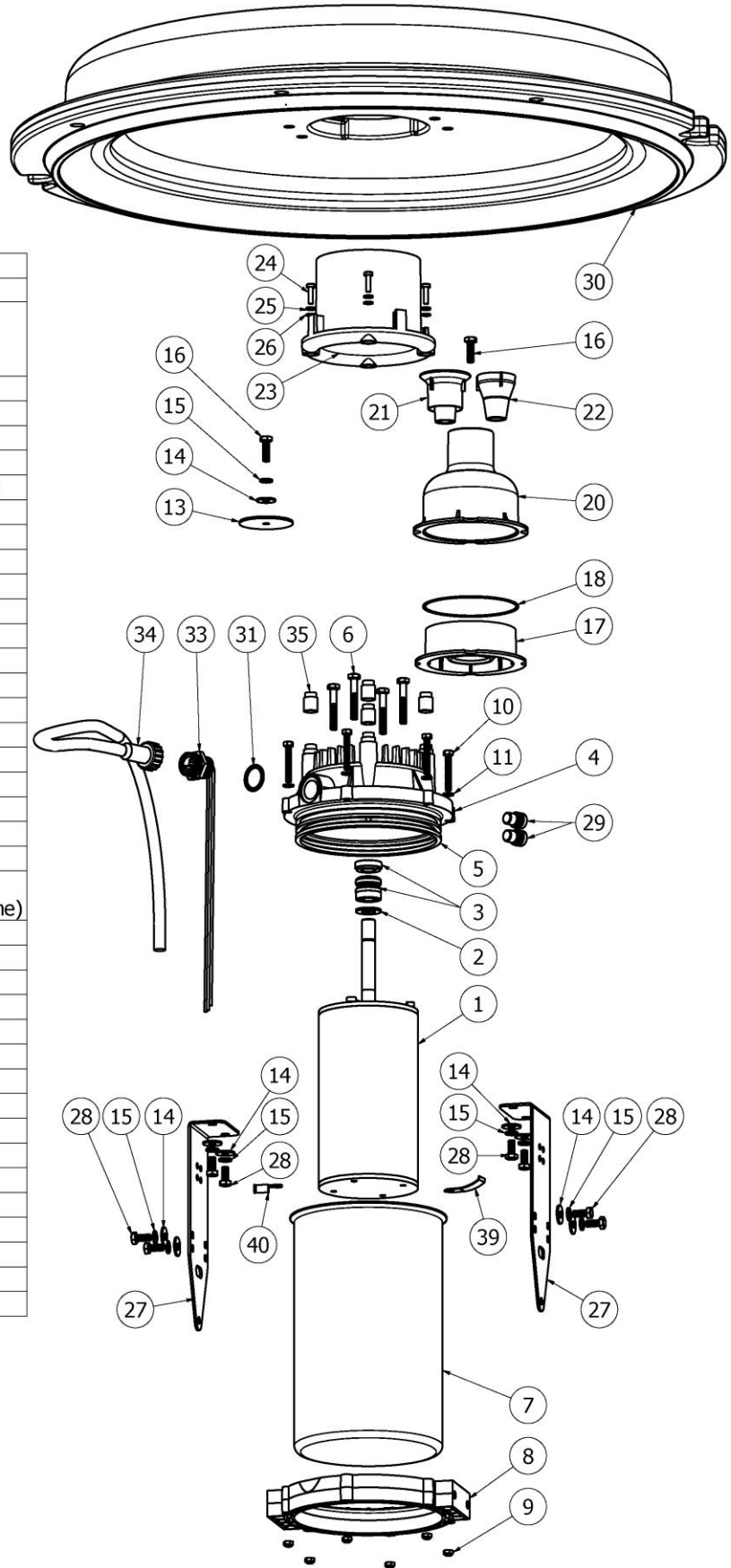
POUR ÉVITER TOUT ENDOMMAGEMENT DE VOTRE FONTAINE Série fractionnaire Avertissement !

**LES DOMMAGES DUS AU GEL NE SONT PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE
VOUS NE DEVEZ PAS FAIRE FONCTIONNER L'AÉRATEUR À SEC (HORS DE L'EAU)**

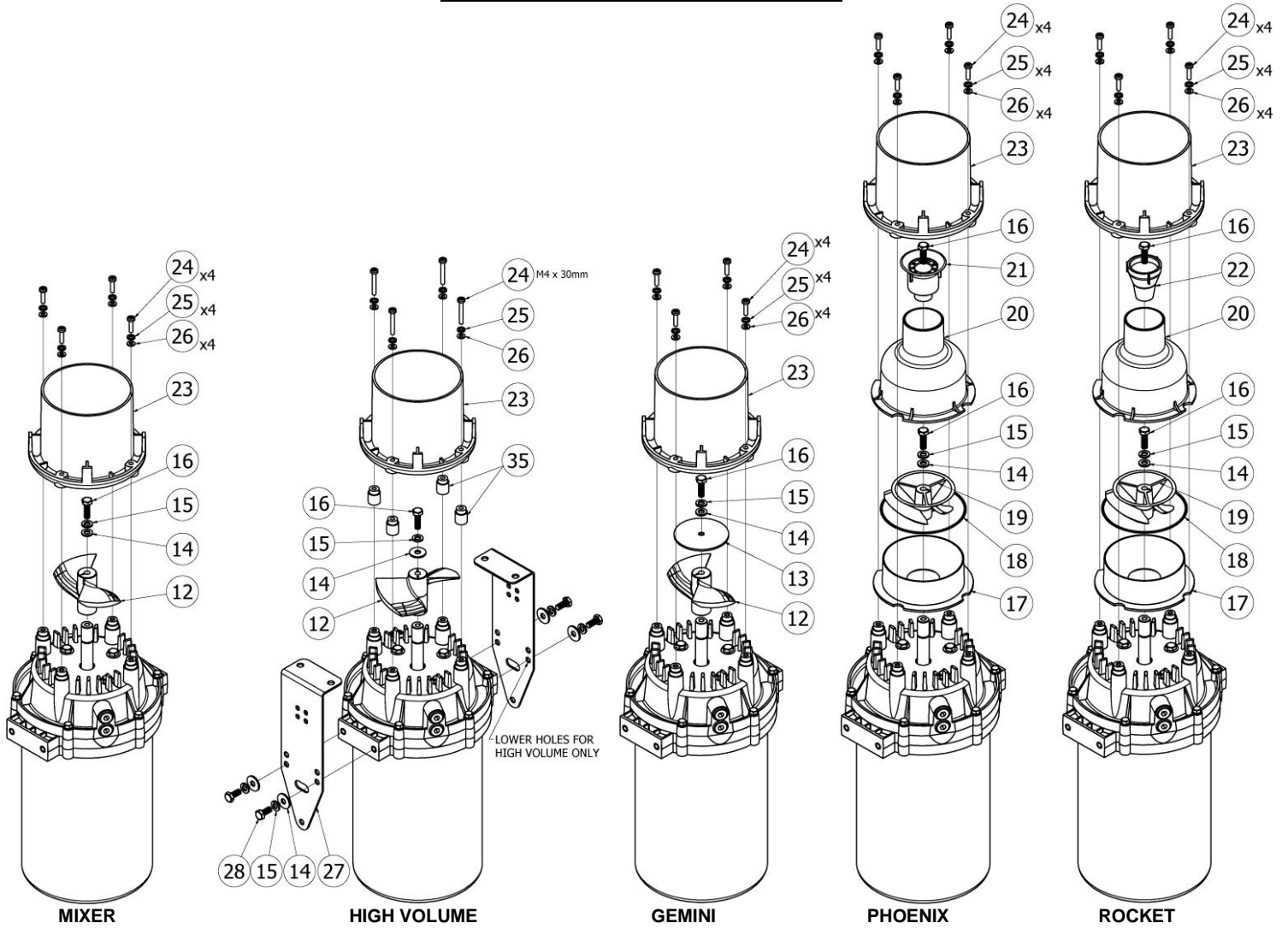
- Ne faites **jamais** fonctionner la fontaine Série fractionnaire si elle n'est pas immergée (SAUF POUR L'ALIMENTER BRIÈVEMENT EN ENERGIE PENDANT LA PHASE DE TEST)
- Retirez l'unité de l'eau si la température est inférieure à 0 °C (32 °F)
- Pour prolonger la durée de service de l'unité, rangez-la dans un endroit fermé, à une température supérieure à 0 °C (32 °F)
- La profondeur de fonctionnement est de 0,4 m (16 po)
- Le cas échéant, nettoyez toute saleté qui se trouverait sur la grille et au niveau de l'entrée de l'unité
- Inspectez et nettoyez les composants du col et du gicleur si nécessaire
- Chaque année, nettoyez et inspectez l'unité et les câbles pour voir s'ils ne sont pas endommagés.

LISTE DES PIÈCES Série fractionnaire ET VUE ÉCLATÉE

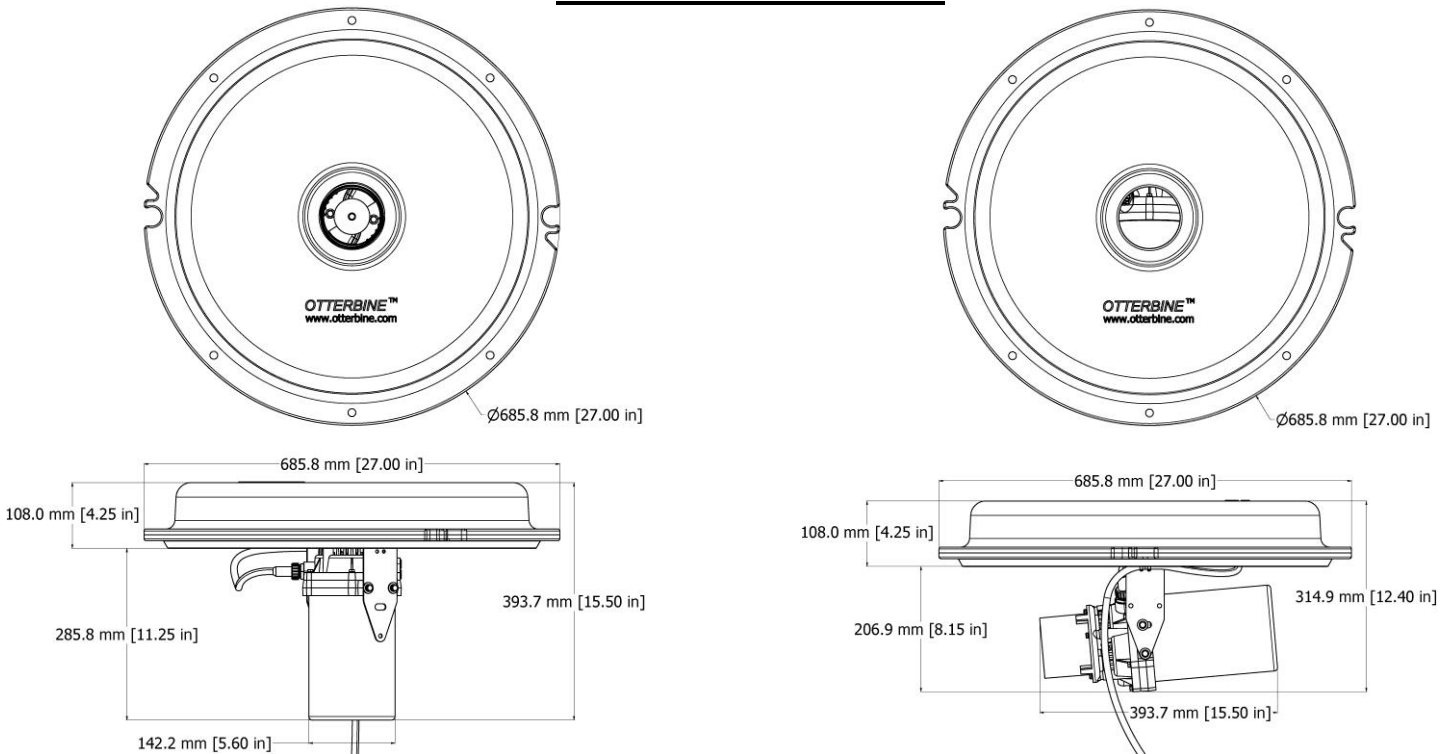
Fractional Series Parts List			
ITEM	QTY	PART NUMBER	DESCRIPTION
1	1	30-0001	Motor - 1/2HP 115/230V 1Ph, 50/60Hz.
2	1	28-0005	Mechanical Seal Washer
3	1	49-0054	Mechanical Rotary Seal
4	1	42-0100	Motor Base Plate
5	1	49-0056	O-ring, Motor Base Plate
6	4	22-0040	Bolt, M6-1 x 40mm Sealing Hex
7	1	47-0012	Motor Housing, 304 S/S
8	1	42-0101	Housing Ring
9	6	26-0006	Nut, M5 Nylon Locknut
10	6	22-0006	Bolt, M5 x 35mm Hex
11	6	28-0016	Washer, M5 Flat
13	1	40-0014	Slinger Disc, 50 Hz.
14	9	28-0023	Washer, M6 Fender
15	9	28-0021	Washer, M6 Split Lock
16	2	24-0022	Bolt, M6-1 x 20mm Hex
17	1	42-0104	Intake, Decorative Impeller
18	1	49-0055	O-ring, Intake
20	1	42-0103	Chamber, Decorative Pump
21	1	42-0110	Nozzle, Phoenix
22	1	42-0111	Nozzle, Rocket
23	2	42-0102	Chamber, Open Throat
24	4	24-0010 or 24-0034	Screw, M4 x 16mm Screw, M4 x 30mm (High Volume)
25	4	28-0015	Washer, M4 Split Lock
26	4	28-0014	Washer, M4 Flat
27	4	40-0017	Bracket, Float
28	8	22-0041	Bolt, M6-1 x 14mm Hex
29	2	10-0004	Oil Plug
30	1	42-0042	Float
31	1	49-0057	O-ring, Bulkhead
32	2	GP5008	Cable Tie
33	1	MP6510	Connector, Bulkhead
34	1	35-0019	Connector, Harmonized Pigtail
35	4	41-0064	High Volume Throat Spacer
36	1	15-0026	Screen
37	8	BP2803B	Screw, 10 x 3/4" S/S Hex Head
38	8	800-011	Washer, 10 x 1" S/S Fender
39	1	47-0002	Ground Clip
40	1	178-003B	Connector, Ring



ENSEMBLE DE COMPOSANTS



DIMENSIONS DE L'UNITÉ



Garantie limitée
Produit Otterbine®

Otterbine garantit qu'en cas de constatation d'un défaut du produit OTTERBINE causé par une fabrication ou des matériaux inappropriés à tout moment pendant la période de garantie, l'Acheteur d'origine bénéficiera d'une réparation ou d'un remplacement dudit produit OTTERBINE comme requis afin de restaurer un état de fonctionnement satisfaisant, sans que les frais liés aux matériaux ou à la main-d'œuvre et consécutifs à la réparation ou au remplacement du produit ne lui incombent, à condition que la Carte d'enregistrement de la garantie ait été envoyée à OTTERBINE dans les quinze jours suivant la date du reçu remis à l'Acheteur à l'origine. Le produit doit en outre être livré ou expédié, prépayé, dans son emballage d'origine ou un emballage offrant le même niveau de protection, à OTTERBINE ou à un organisme autorisé par OTTERBINE pour effectuer la réparation ou le remplacement ou, s'il a été acheté auprès d'un revendeur OTTERBINE autorisé, à ce revendeur ; le produit ne doit pas avoir été endommagé, réparé ou contrôlé par une quelconque personne autre qu'OTTERBINE, un centre de réparation ou un revendeur ou centre de service OTTERBINE autorisé. Le numéro de série du produit ne doit pas avoir été retiré ou abîmé et le produit ne doit pas avoir été exposé à la foudre ou d'autres phénomènes naturels catastrophiques, au vandalisme, au gel, aux accidents, à une utilisation inappropriée ou abusive et doit avoir été installé dans le respect des codes électriques applicables (avec une protection électrique adaptée), ainsi qu'utilisé et entretenu conformément aux instructions du manuel fourni avec le produit Otterbine. Le produit OTTERBINE doit être inspecté physiquement tous les ans afin de vérifier que l'unité, le connecteur et le câble d'alimentation ne sont pas endommagés et sont en bon état de fonctionnement.

OTTERBINE n'émet aucune garantie implicite d'aucune sorte en rapport avec ce produit, et aucune autre garantie expresse ou implicite, y compris toute garantie implicite de caractère adéquat pour la commercialisation ou un usage particulier, ne saurait s'appliquer à ce produit OTTERBINE. En cas de constatation d'un défaut de fabrication ou matériel sur ce produit OTTERBINE, l'Acheteur d'origine aura pour seul recours la réparation ou le remplacement du produit tel que stipulé expressément ci-dessus, et en aucun cas OTTERBINE ne pourra être tenu pour responsable des pertes, dommages ou blessures causés directement par ou consécutifs à l'utilisation ou l'incapacité d'utilisation du produit OTTERBINE, y compris mais sans s'y limiter, les coûts, la perte de bénéfice ou de fonds commercial et les dommages dus à la perte du produit ou à une interruption de service, ou les blessures corporelles causées à l'Acheteur ou une autre personne.



Otterbine : l'eau est un spectacle !

**POUR PLUS D'INFORMATIONS OU DES INSTRUCTIONS SUR LES PRODUITS
OTTERBINE**

RENDEZ-VOUS SUR NOTRE SITE WEB :

www.otterbine.com

**Otterbine/Barebo, Inc.
3840 Main Rd. East
Emmaus, PA. 18049
États-Unis
1-800-AER8TER • (610) 965-6018
FAX : (610) 965-6050
E-mail : aeration@otterbine.com**